



Program

OVER

2^{den} KAMMERMUSIK-UGE

1961

13.-20. AUGUST

PAA

HINDSGAVL SLOT

Søndag d. 13. Kl. 20.

Otto Kyndel (Violin)
Gert Crafoord (Violin)
Kurt Lewin (Bratsch)
Folke Bramme (Violoncel)

J. Haydn: Strygekvartet, D-Dur,
1732-1809. Op. 20 Nr. 4.
A. Webern: 5 Stykker for Stryge-
1883- kvartet, Op. 5.
B. Britten: Strygekvartet, C-Dur,
1913- Op. 36.

Mandag d. 14 Kl. 15.

Arne Svendsen (Violin)
Palle Heichelmann (Violin)
Knud Frederiksen (Bratsch)
Pierre René Honnens
(Violoncel)

L. van Beethoven: Strygekvartet,
1770-1827. G-Dur, Op. 18 Nr. 2.
Johs. Brahms: Strygekvartet, a-moll,
1837-1897. Op. 51 Nr. 2.

Kl. 20.

Arne Svendsen (Violin)
Palle Heichelmann (Violin)
Knud Frederiksen (Bratsch)
Pierre René Honnens
(Violoncel)
Robert Riefeling (Klaver)

J. Haydn: Strygekvartet, F-Dur,
1732-1809. Op. 77 Nr. 2.
A. Scriabin: Klaversonate, Fis-Dur,
1872-1915. Op. 30.
F. Valen: Intermezzo, Op. 36.
Klaus Egge: Sonata Patetica, Op. 27.
C. Franck: Klaverkvintet, F-moll.
1822-1890.

Tirsdag d. 15. Kl. 15.

Friedrich Gürtler (Klaver)

Carl Nielsen: Tema med Variationer,
1865-1931. Op. 40.
L. van Beethoven: Waldsteinsonaten,
1770-1827. Op. 53.
Fr. Chopin: 4 Mazurkaer, Op. 33.
1810-1849.

Kl. 20.

Erik Thomsen (Fløjte)
Palle Nehammer (Klarinet)
Eyvind Sand-Kjeldsen
(Violin)
Grete Jespersen (Violoncel)
Esther Vagning (Klaver)

L. van Beethoven: »Foraarssonaten«,
1770-1827. F-Dur, Op. 24.
J. Brahms: Sonate for Klarinet og
1837-1897. Klaver, Es-Dur, Op. 120.
Otto Mortensen: Kvartet for Fløjte,
1907- Violin, Violoncel og Klaver.

Onsdag d. 16. Kl. 15.

Else Marie Bruun (Violin)
Mogens Holm Larsen (Violin)
Julius Koppel (Bratsch)
Jarl Hansen (Violoncel)
Mogens Steen Andreassen
(Obo)

J. Bentzon: Præludio Pathetico,
Op. 11.
J. Haydn: »Fuglekvertetten«, C-Dur,
1732-1809. Op. 33.
W. A. Mozart: »Obokvertetten«,
1756-1791. F-Dur.

Kl. 20.

Else Marie Bruun (Violin)
Mogens Holm Larsen (Violin)
Julius Koppel (Bratsch)
Jarl Hansen (Violoncel)
Herm. D. Koppel (Klaver)

Fr. Schubert: »Der Tod und das Mäd-
1797-1828. chen«, d-moll.
Herm. D. Koppel: Klaverkvintet,
1908- Op. 57.

Torsdag d. 17. Kl. 15.

Henry Holst (Violin)
Esther Vagning (Klaver)

Edv. Grieg: Sonate Nr. 1 for Violin
1843-1907. og Klaver, F-Dur, Op. 8.
A. Dvorak: Sonatine for Violin og
1841-1904. Klaver, G-Dur.

Kl. 20.

Henry Holst (Violin)
Esther Vagning (Klaver)

J. S. Bach: Chaconne.
1685-1750.
Edv. Grieg: Sonate Nr. 2, G-moll,
1843-1907. Op. 13.
L. van Beethoven: »Kreutzer-sonaten«,
1770-1827. Op. 47.

Fredag d. 18. Kl. 15.

Henry Holst (Violin)
Esther Vagning (Klaver)

J. Brahms: Sonate for Violin og Kla-
1837-1897. ver, d-moll, Op. 108.
S. Prokofiev: Solosonate for Violin.
1891-
Edv. Grieg: Sonate Nr. 3 for Violin
1843-1907. og Klaver, c-moll, Op. 45.

Kl. 20.

Leo Hansen (Violin)
Charles Senderovitz (Violin)
Gunnar Frederiksen (Bratsch)
Volmer Norup (Violoncel)

W. A. Mozart: Strygekvartet, D-Dur,
1756-1791. K. 575.
B. Martinu: Tre Madrigaler for Violin
1890- og Bratsch.
Carl Nielsen: Strygekvartet, f-moll,
1865-1931. Op. 5.

Lørdag d. 19. Kl. 15.

Leo Hansen (Violin)
Charles Senderovitz (Violin)
Gunnar Frederiksen (Bratsch)
Volmer Norup (Violoncel)

Z. Kodaly: Serenade for to Violiner
1882- og Bratsch, Op. 12.
W. A. Mozart: Strygekvartet, G-Dur,
1756-1791. K. 387.

Kl. 20.

Leo Hansen (Violin)
Charles Senderovitz (Violin)
Gunnar Frederiksen (Bratsch)
Volmer Norup (Violoncel)
Esther Vagning (Klaver)

G. F. Händel: Sonate for to Violiner
1685-1759. og Klaver, g-moll.
L. van Beethoven: Strygekvartet,
1770-1827. A-Dur, Op. 18 Nr. 5.
R. Schumann: Klaverkvintet, Es-Dur,
1810-1856. Op. 44.

Kunstnerisk Leder: Kgl. Kapelmusicus Erik Thomsen.

Flygel: Hornung & Møller.

Ret til Forandringer forbeholdes.

From: Mr. J. C. Bridger, B. Sc., Ph. D.,
Industrial Chemist, Stockton-on-Tees.

I count myself fortunate indeed to have attended a Chamber Music Week at Hindsgavl during the fifth, seventh and tenth seasons.

In Copenhagen I had chanced upon a prospectus and, although unable to read the Danish text, I saw that the programmes largely consisted of the music that gives me greater pleasure than any other music. String quartets were the firm foundation; wind instruments figured prominently; the piano appeared more often as one member of a small group than as a solo instrument; and then forces were joined to play those octets, the septet, and sextets and quintets which are too rarely heard. Amongst the composers, the preponderance of Haydn, Mozart and Beethoven gave all the reassurance I could want.

I found at Hindsgavl a beautiful park, superbly situated, of which I recall most the blue sea, green beeches and wide lawns. The manorhouse is both dignified and comfortable, and the evening candle-light suits to perfection not only the 18th-century rooms but also the form of music-making during those two weeks each summer. But I soon felt something of greater significance: someone has called chamber music "the music of friends" and that is what it becomes at Hindsgavl. Both musicians and audience are informal and friendly, sharing real love of the music—in such striking contrast to a modern city concert hall, which can kill the very spirit of chamber music.

Dreaming in the candle-light, I could imagine young Mozart or old Haydn wandering into a Hindsgavl concert and at once feeling at home under the candles, amongst the intent and happy company, with musicians cracking a joke or ready to discuss the music.

Holger Nehammer's inspiration became in 1951 a reality. It survived his death in 1959. It must continue.

Charles Bridger

I den kommende Saison 1961-62

»KAMMERMUSIK PAA RESTAURANT«

Søpavillonen - Gyldenløvesgade - København

»3 Festaftener«

Lørdagene den 18. November 1961 — 20. Januar og 3. Marts 1962

17. SAISON

Konserterne arrangeres af

Fru Holger Nehammer, Skindergade 32, By. 3201 (bedst 10-13)
hos hvem Programmer og alle nærmere Oplysninger faas.